

愛。旅行

あいりょこう

05

2009 MAR 春季號

ALPEN 立山黑部阿爾卑斯路線 Tateyama Kurobe Alpine Route

溫泉秘境 奧輕井澤溫泉 輕井澤Green Plaza

奧飛驒溫泉 藥師之湯本陣

究極料理 櫻花祭屋台美食

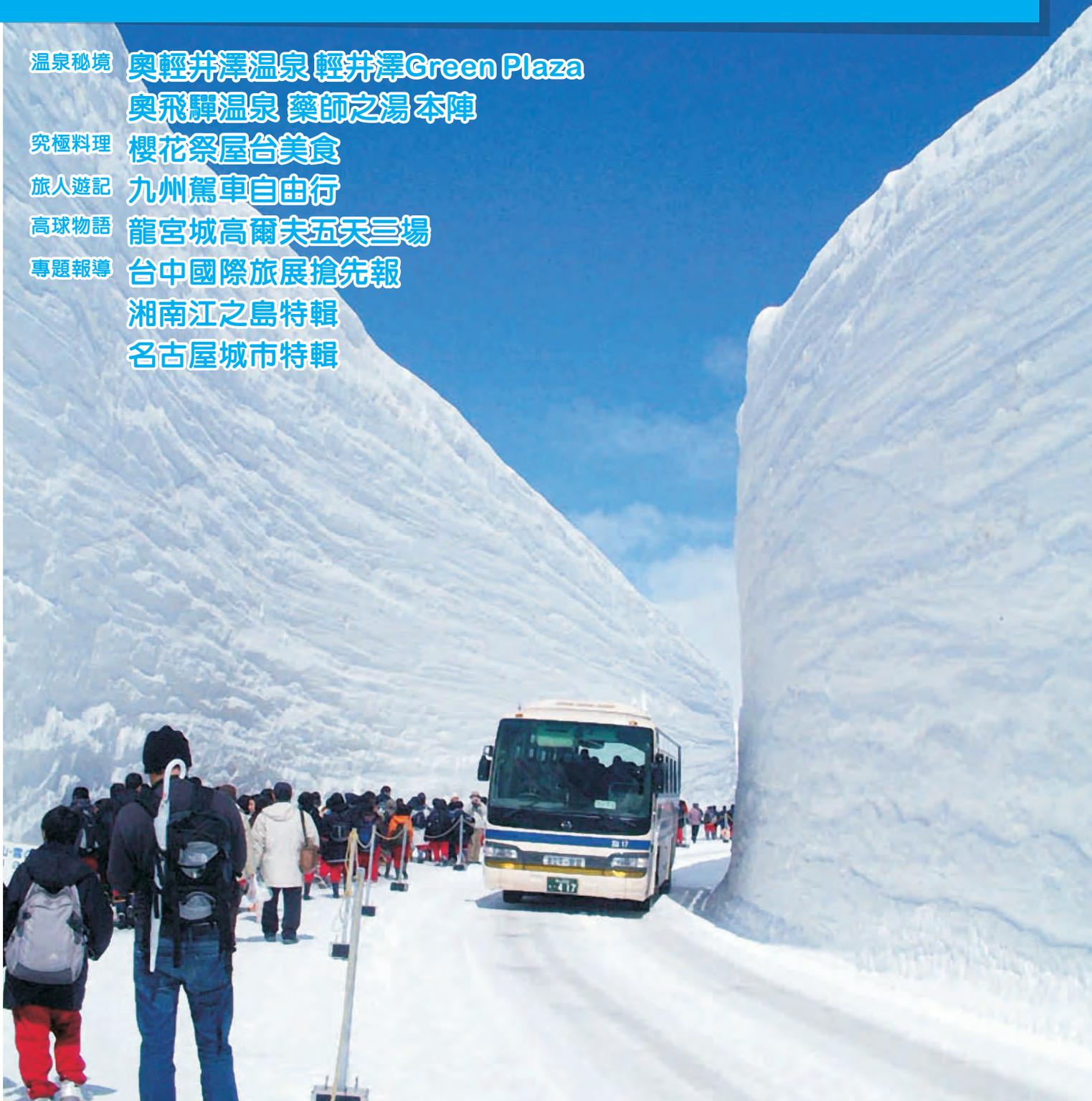
旅人遊記 九州駕車自由行

高球物語 龍宮城高爾夫五天三場

專題報導 台中國際旅展搶先報

湘南江之島特輯

名古屋城市特輯





封面照片：黑部立山雪之大谷

黑部立山每年從4月開放至11月，4月中旬至5月底這段時間，室堂附近將開放壯觀的雪之大谷讓遊客散策其中，感受高聳雪壁的震撼與感動。

愛。旅行

NO.05
2009 MAR 春季號

發行人 林志安
總編輯 陳基源

執行主編 詹菁芝
編輯委員 太平洋旅行社全體員工
美術編輯 蔣政曉、廖德宗、廖婉喻

出版單位 太平洋旅行社股份有限公司
免費服務專線 0800-533 883
網址 www.pac-group.net
電子郵件 pac@mail2000.com.tw

台中總公司
電話 (04)2319-6306
傳真 (04)2319-6309
地址 408台中市南屯區文心路一段540號10樓

台北分公司
電話 (02)2543-5517
傳真 (02)2543-2139
地址 104台北市中山區松江路206號11樓之6

創刊日期 2008年3月5日

臺灣郵政臺中雜字第2036號登記證登記為雜誌交寄

本刊全部圖文內容版權所有，非經同意請勿轉載，部份單元圖片用於介紹，版權仍為原作者保有，並無侵權意圖，特此聲明。



↑ 千葉鹿野山高爾夫鄉村俱樂部

心旅行

愛旅行季刊剛好於今年春季號滿週歲了，一年來所有的編輯、撰稿及攝影的同事，大家用心、努力的一起編織我們愛旅行的夢想，為了呈現最好的文章內容給我們的好友，這段期間大家真是吃足了苦頭，全體同仁在製作的過程中不斷的討論與摸索，透過資料收集與文章編輯等作業，讓大家得到人生非常寶貴的學習成長經驗。

季刊發行以來，有許多好友給予鼓勵與支持，甚至是日本各地觀光協進單位的認同與肯定，也透過季刊的發送才了解，原來我們有很多好友一直默默的關心著我們，但是，總是覺得好像少了點什麼元素？

也許就是「互動」吧？旅行來自於人類天生的本能，我們可能因為海洋、種族或其他因素分居不同國度與環境，希望透過這本季刊，將我們對旅行的專業與您對旅行的熱愛，一起產生旅行的「互動」與「愛」的共鳴。

社長 林志安



黑部立山特有保育動物・雷鳥
冰河時期就已存在的珍貴鳥類

CONTENTS 目次

04	特別企劃	黑部立山・阿爾卑斯路線	4
14	溫泉秘境	北歐星空物語 / 輕井澤Green Plaza	14
		奧飛驒溫泉鄉 / 藥師之湯 本陣	18
22	究極料理	日本人的年度盛會 / 櫻花祭屋台美食	22
24	旅人遊記	九州放大鏡 / 探索熊本	24
28	高球物語	龍宮城溫泉SPA豪華美食 高爾夫五天三場	28
31	專題報導	2009台中國際旅展搶先報	31
		神奈川 湘南海岸物語 / 江之島自由行	32
		名古屋城市特輯	36

黑部 立山

文 / 蔣政嶸 圖片提供 / 黑部立山

說到黑部立山，大家應該不陌生，因為它是日本著名的旅遊勝地之一，也是亞洲地區唯一的山岳觀光勝地，每年春、夏、秋三季，國內的旅行社一定都會有黑部立山的相關包裝行程，而且在4月的黑部立山開山之際，相關行程更是重點中的強打，不管是名古屋進出的五天行程、東京搭配名古屋不同進出點的七天行程，或是不定期的包機行程，總是吸引了許多慕名前來的遊客，黑部立山的吸引力之大，每年都會吸引來自世界各地超過100萬人次造訪。



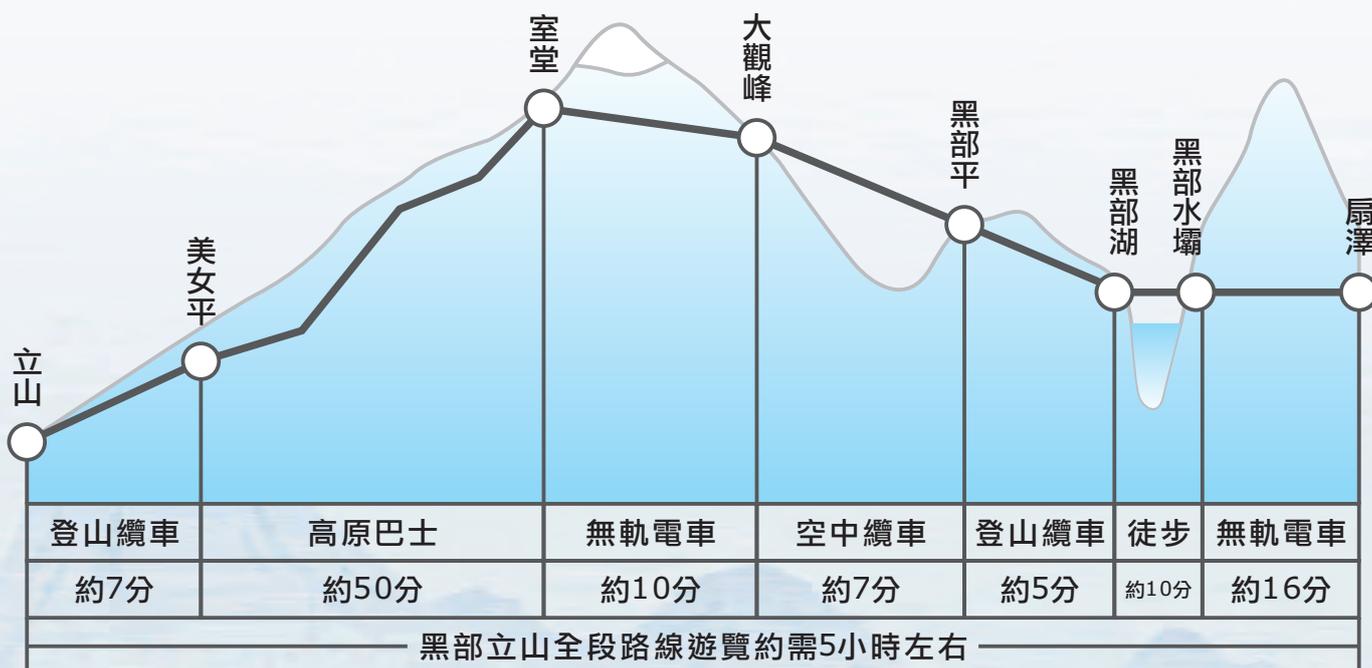
黑部立山位於日本本州的中部地區，橫跨了富山縣與長野縣，從奈良時代開始，黑部立山一直被視為日本的靈山，並與富士山及白山並列為日本三大神山，日本人認為一輩子一定要到過神山一次，所以黑部立山也是日本最愛的觀光景點之一。黑部立山有日本屋脊與日本北阿爾卑斯山脈之稱，貫穿黑部立山的登山路線全長約90公里，被稱為「阿爾卑斯之路」，一開始是為了建造黑部川第四發電所(黑部水壩)所修建的運輸道路，在1972年全線開通。黑部立山登山路線途中可欣賞北阿爾卑斯山令人陶醉的美麗風景，標高2500公尺高原地帶的大自然景觀變化萬千，不管是旅客或是登山客，都會為展現在眼前的壯觀山岳景致所傾倒。

黑部立山登山路線有富山縣(立山站)與長野縣(扇澤站)兩個進出點，經由日本完善的鐵路及巴士交通路線連結，可從日本各地出發前往。日本人講究與自然和諧共存，所以黑部立山登山路線全部禁止私人車輛進出，路線全程將使用4種風格各異的無污染電力交通工具，有登山纜車、高原巴士、無軌電車、空中纜車等4種，總共換成6次，除了搭乘特殊交通工具的樂趣之外，透過車窗還能盡情欣賞黑部立山美麗的山岳風光，沿途景致隨四季幻化，春末夏初的翠綠、秋季的楓紅及冬季的雪白，莫不使觀者感動莫名。

黑部立山從每年12月至次年4月中旬會因冬季大雪封山停業，4月中旬到11月才會全線開通，到了春天，登山路線將貫穿大雪覆蓋的山區，如此大規模的雪地旅遊路線是世界少見的，每年開山之際在室堂附近高達10公尺以上的雪之大谷更是讓遊客趨之若鶩的最大原因，因為任何人看到世界唯一用雪堆砌而成，高達十幾公尺的雪壁壯觀景象都會驚嘆不已啊！



↑雪之大谷



立山

立山車站是黑部立山登山路線於富山縣的進出點，交通十分便利，搭乘富山地方鐵道就可到達，從這裡也可以搭乘至黑部峽谷著名的「宇奈月溫泉」。

美女平

美女平位於海拔1000公尺處，到處是巨大的立山杉和山毛櫸的原生林，這裡還棲息著白腹琉璃鳥、藍尾鷗等60多種野生鳥類。美女平有供遊人散步的森林路，在樹齡高達1000多年的原始森林中，可以盡情的享受森林浴，並輕鬆地觀賞野鳥。



↑立山車站



↑從美女平眺望群山美景

名古屋



立山車站

從名古屋出發，搭乘JR特急しらさぎ約206分鐘至富山站，費用8080日元，到達富山站之後轉搭富山電鐵約54分鐘至立山站，費用1170日元。

立山

高原巴士

美女平與室堂之間的高原油電混合巴士是黑部立山登山路線中搭乘時間最長的一段，也因為如此，遊客們可悠閒的從車窗觀賞海拔高度1500公尺左右的高原景致，由於美女平與室堂之間的海拔高度差高達1500公尺，所以沿途的景觀變化很大，尤其在秋季時分，如果從美女平出發，一開始還是帶有綠意的原生樹林，到了中段則變成高原獨特的紅葉景致，並不是需要抬頭仰望的楓葉，而是像黃、綠、紅相間的三色地毯蓋在大地上一樣的壯闊美景，再往上接近室堂則能看到山間已覆蓋了處處白雪，如此變化萬千、對比鮮明的大自然景色實在難得一見。



↑ 高大茂密的立山杉樹林



↑ 立山高原的點點紅葉景緻



↑ 一片綠意中的高原巴士



立山登山纜車(立山ケーブルカー)

搭乘車體形狀特殊的登山纜車，立山車站與美女平車站間的海拔高度差高達500公尺，平均斜度達24度(最大29度)，為黑部立山阿爾卑斯道路全線最早全線開通的路線，此段路程在山崖林間移動，途中可看到珍貴的材木石(具有柱狀節理，像木材的石頭)，天氣好時可欣賞立山山麓的高原景致。

票價：700日元

所需時間：7分鐘

班次間隔：20分鐘

移動距離：1.3公里

站間標高差：502公尺

美女平



稱名瀑布

搭乘高原巴士途中，車上會播放配合車速的沿途景觀介紹影片，到了著名的稱名瀑布還會小停一下讓遊客觀看，稱名瀑布是日本高度落差最大的瀑布，高達350公尺的落差比東京鐵塔的333公尺還要高，想像一下，大家熟悉的三大名瀑之一的日光華嚴瀑布也才97公尺，稱名瀑布的水流從350公尺的高度奔流傾瀉而下，中間有四段岩石轉折，發出巨大的轟鳴聲，據說佛教淨土宗的始祖法然，因其聲音好似在稱頌「南無阿彌陀佛」的名號，而將其命名為「稱名瀑布」，現在它已被指定為日本國家名勝及天然紀念物，同時也是日本百選名瀑之一。另外在4月到6月的融雪時期，稱名瀑布右側的崖壁還會出現雪水傾瀉而下形成的榛木瀑布(ハンノキ滝)，其落差高達500公尺，與稱名瀑布形成V字型瀑布，由於一年中能看到的時間不長，所以又被稱為夢幻瀑布。

室堂

室堂是黑部立山登山路線中標高最高的車站，海拔高度為2450公尺，周圍環繞著立山群峰、劍岳等景色雄偉的山岳，在室堂有餐廳也有住宿設施，從這裡能步行登上立山主峰「雄山」，往返需4小時，除了登山之外，也可順著散步

↑ 左側的稱名瀑布與右側的夢幻榛木瀑布

室堂歷年月平均溫度

月份	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月
最高氣溫	10度	10度	13度	15度	16度	12度	8度	5度
最低氣溫	-5度	4度	7度	11度	14度	10度	2度	0度



高原巴士(高原バス)

美女平與室堂之間的交通工具是油電混合的高原巴士，距離約23公里，交通時間約需50分鐘，車內會播放沿途景致的解說影片，因為其間海拔高度差高達1473公尺，所以沿途的大自然景觀變化甚大，車窗外的景色美不勝收，讓人百看不厭。

票價：1660日元
 所需時間：50分鐘
 班次間隔：40分鐘
 移動距離：23公里
 站間標高差：1473公尺

室堂



雪之大谷與雪壁上方的觀景步道 ↑

雪之大谷

黑部立山每年剛開山的4月中旬到5月中旬期間，會開放高原巴士路段靠近室堂站約500公尺的「雪之大谷」供遊客觀光，每天開放的時間是上午10點到下午3點，每年會因天候狀況縮短或延長開放時間。高原道路經除雪之後，兩側會變成高達10公尺以上的雪牆，就像峽谷一樣壯觀，積雪多的話還能高達20公尺以上，走在雪之大谷中，高聳的白色雪壁氣勢磅礴、魄力十足，讓人無比的震撼。



魄力滿點雪之大谷 ↑



立山無軌電車(立山トロリーバス)

室堂與大觀峰之間的交通工具是在日本海拔最高地帶(海拔2450公尺)運行的無軌電車，外觀像是巴士，但是車頂架有類似電車的集電裝置，完全使用電力，所以不會排放廢氣，此段路程將直接通過立山主山「雄峰」下的隧道，接近大觀峰的200公尺處是挖掘隧道時最困難的「破碎帶」地質區。

票價：2100日元
所需時間：10分鐘
班次間隔：30分鐘
移動距離：3.7公里
站間標高差：134公尺

大觀峰

御庫裏池

御庫裏池的日文為「ミクリガ池(みくりがいけ)」，根據神話傳說也被稱為「三巡池」、「御廚池」，有些人會把它跟另一個名字很像的綠池「ミドリガ池(みどりがいけ)」搞錯。御庫裏池周長600公尺，水深15公尺，是室堂最大的火山口湖，也被譽為阿爾卑斯山脈中最美麗的火山湖，從室堂巴士站步行約10分鐘就可到達，天氣晴朗時，周圍的立山群峰倒映在蔚藍而清澈的湖水上，夢幻的美景十分令人陶醉。環繞御庫裏池一週的遊覽路線約需1小時。



↑ 御庫裏池水面上美麗的群山倒影

立山玉殿湧泉

在立山玉殿湧出的泉水為日本百選名水之一，北阿爾卑斯山的積雪在上古時代的地層中得到淨化，這種珍貴的湧泉在地球上是十分難得一見的，立山玉殿湧水以每日2萬噸的湧出量著稱，美味的泉水可隨意飲用，即使在盛夏，清冽的泉水也保持在2~5度。



↑ 立山玉殿湧水



↑ 立山劍岳



空中纜車(ロープウェイ)

大觀峰到黑部平之間全長1.7公里的空中纜車中間完全沒有支柱，是日本無支柱空中纜車中規模最大的，纜車就像一個移動的展望台，可以欣賞到立山連峰360度壯觀的美景。

票價：1260日元
所需時間：7分鐘
班次間隔：20分鐘
移動距離：1.7公里
站間標高差：488公尺

黑部平



↑ 從黑部平看到的秋季楓紅美景

大觀峰

大觀峰標高2300公尺，車站就位於彷彿與後立山連峰對峙般聳立的懸崖峭壁之上，車站旁的展望台是欣賞立山連峰最佳的地點，可俯瞰以立山連峰為背景的黑部湖壯麗景色，冬季時居高俯瞰白雪覆蓋的群峰，頓時令人心胸開闊，擾人的煩惱都拋到群山之外。

空中纜車

大觀峰到黑部平之間長1.7公里的空中索道完全沒有支柱，是日本無支柱空中纜車中規模最大的，纜車被譽為會移動的空中展望台，途中可欣賞綿延不絕的立山連峰與後立山連峰、如綠寶石般碧綠的黑部湖，秋季還能看到山谷間鋪上了紅、黃、綠三色交織而成的大地毯，各種壯觀景致組成了大規模的360度立體全景畫，從空中鳥瞰空曠沒有阻礙的全視野景色，從海拔2300公尺的大觀峰到海拔1800公尺的黑部平，標高差500公尺，7分鐘的空中旅行，是盡情眺望立山自然風光首屈一指的選擇。



黑部登山纜車(黒部ケーブルカー)

為了保護自然景觀並防止雪崩，黑部平至黑部湖之間的黑部登山纜車全段路線都從地下通過，是日本唯一所有路線都在地下的電纜車，最大斜度高達31度，纜車在黑暗的隧道中前進，感覺十分特別。

票價：840日元
所需時間：5分鐘
班次間隔：20分鐘
移動距離：0.8公里
站間標高差：373公尺

黒部湖



↑ 震撼的黑部水壩洩洪

第一座，同時也是最高最大的拱型半圓水壩，黑部水壩高186公尺、長492公尺，蓄水量高達2億噸，相當於160個東京巨蛋，每年6月到10月有機會能看到黑部水壩洩洪，每秒10噸以上的排放水量，白色的驚人水流飛濺而出，轟隆隆的聲響與景觀十分震撼人心，在新建的觀景台還能看到水氣形成的美麗彩虹哦！遊客漫步於水壩上的步道，可以感受到大自然的造物之美，也能體會黑部水壩建造工程的艱鉅與用心，在如此嚴苛的條件之下，水壩建造工程完整保持了黑部立山的自然環境景觀，極致的鬼斧神工與壯闊的湖光山色融為一體，稱黑部水壩為與大自然的結合世紀工程也絕不為過。

↓ 黑部平



黑部平

黑部平跟室堂一樣設有餐廳，可供旅客享用餐點，這裡還有一座醒目的黑色大石碑，上頭除了寫上黑部平之外，還寫著中部山岳國立公園及建造日期、標高等資訊，所以吸引人許多人在此拍照。

黑部水壩

黑部湖站與黑部水壩站之間就是舉世聞名的世紀工程「黑部水壩」，黑部水壩建築工程耗資513億日元，動用1000萬人，歷時七年終於克服惡劣嚴酷的自然條件，在1963年完工啟用，成為日本

黑部水壩



關電無軌電車(關電トロリーバス)

連結黑部水壩與扇澤之間的關電無軌電車，全段行駛於建造黑部水壩時為運送材料而挖掘的隧道中，路線跨越了長野與富山的縣界，隧道中十分涼爽，就算是夏天也只有10度左右。此段隧道在挖掘時遇上了「破碎帶」地質區，使得黑部水壩的工程遇到的空前的危機，當時黑部水壩的建造單位費盡心思，花了8個月的時間終於克服了長達80公尺的「破碎帶」地質區。

- 票價：1500日元
- 所需時間：16分鐘
- 班次間隔：30分鐘
- 移動距離：6.1公里
- 站間標高差：37公尺



黒部湖 ↑

黒部湖

黒部湖就是由黒部水壩攔截黒部川所形成的湖，面積非常的大，6月到11月還能搭乘遊覽船於黒部湖上觀光，墨綠色的湖面寧靜而寬廣，日光閃耀在湖面，激起了粼粼的波光，30分鐘的遊湖之旅能更近距離的欣賞四周群山的壯闊景致。

扇澤

扇澤是黒部立山登山路線於長野縣的進出點，從信濃大町站搭乘由三家不同巴士公司聯營的路線巴士即可到達，扇澤站屋頂上有個觀景台可以眺望山景。

扇澤



扇澤車站

從東京新宿出發，搭乘JR特急スーパーあずさ約191分鐘至信濃大町站，費用7240日元，到達信濃大町之後，轉搭路線巴士約40分鐘至扇澤站，費用1300日元。

東京

北歐星空物語 / 輕井澤 Green Plaza

文 / 蔣政峯

圖片提供 / 輕井澤Green Plaza

有「小瑞士」之稱的輕井澤位於標高1000公尺的高原地帶，是日本著名的避暑勝地，也是天皇等皇室成員最鍾愛的渡假中心，輕井澤被開發為渡假勝地已有百年以上的歷史，除了氣候涼爽之外，這裏落葉松和白樺樹生長茂盛，廣闊的山林景致風光明媚，文化和運動設施也很充足，同時也有很多大型的購物中心，許多外國人、政經界人士及文人雅士們紛紛於此建築各式風味獨具的歐式別墅，讓充滿清爽綠意的輕井澤多了西歐風情的異國情調，來自日本全國的訪客絡繹不絕。

在輕井澤的森林深處隱藏著一間北歐風格的豪華溫泉飯店，看照片是否有似曾相識的感覺，它與上一期季刊中介绍的白馬Green Plaza飯店外觀十分相像，因為它正是同系列的輕井澤Green Plaza飯店。輕井澤Green Plaza位於長野縣淺間山麓下佔地約100萬平方公尺的森林裡，景致十分優美怡人，北歐風格的飯店建築隱身在一片綠意之中，陽光下閃耀著的鮮紅色三角屋簷卻顯得格外搶眼，裝飾著黑色窗格的雪白牆面讓飯店感覺就像森林中聳立的歐式城堡，飯店的範圍內有教堂、玩具王國兒童遊樂園、高爾夫球場等各種設施，讓旅客能悠閒的享受渡假樂趣。





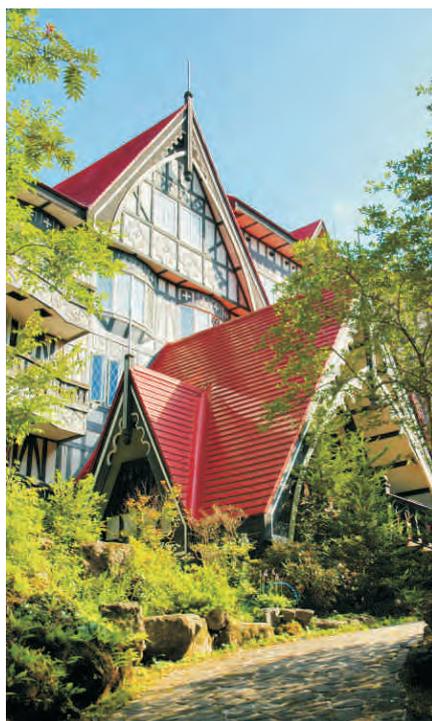
寬敞舒適的和洋式房間 ↑

寬敞且多樣化的舒適客房

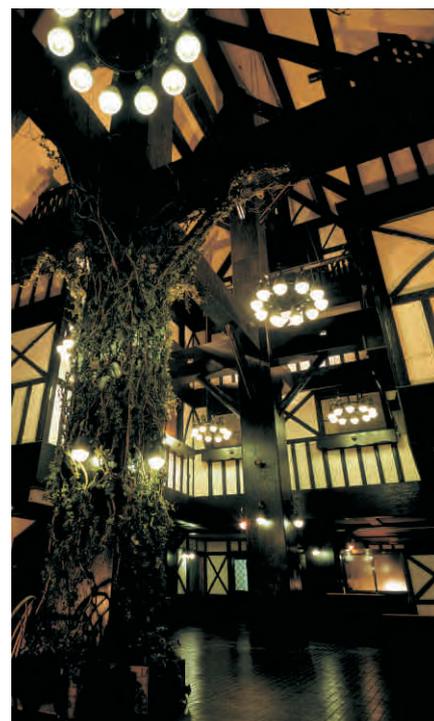
輕井澤Green Plaza擁有453間客房，其中包含了和洋室、雙層家庭房、孩童專用家庭房與寵物同行獨棟小木屋等房型，分佈在森林中的三棟歐式建築與小木屋中，相當適合全家大小前來泡湯度假，基本的和洋室房間備有雙人床與4.5帖的和式空間，相當寬敞舒適。



↑ 晚上的外觀



↑ 白天彷彿置身瑞士



↑ 異國風的大廳

和洋中豪華自助晚宴料理

晚餐時刻，輕井澤Green Plaza的豪華自助晚宴有90多道豐富的美食佳餚請您豪邁享用，主廚將為您現場製作各種新鮮美味的料理，推薦您一定要嚐嚐現場製作熱騰騰的燒烤和牛、季節限定的肥美清蒸松葉蟹、碳烤帝王蟹、現炸日式天婦羅、新鮮生魚片握壽司、各類歐式美食料理、手工精緻蛋糕點心與多道鄉土料理，絕對讓您大快朵頤。豪華的晚宴之中還貼心的提供了許多專為孩童準備的美食與小嬰兒的離乳食品，讓小孩也能吃的高興又健康。



↑ 90道和洋中式自助晚宴料理



↑ 主廚現煎和牛



↑ 90道和洋中式自助晚宴料理



↑ 季節限定清蒸松葉蟹



↑ 現炸天婦羅



↑ 浪漫輕井澤露天溫泉星空物語



↑ 溫泉大浴場



↑ 露天岩風呂



↑ 露天檜木風呂與SPA風呂

奧輕井澤溫泉星空物語

飽餐一頓之後別忘了輕井澤Green Plaza還有讓人身心舒暢的「淺間之湯」溫泉風呂，引用自淺間火山地底1600公尺之下湧出源源不絕的自家泉源「奧輕井澤溫泉」，泉質屬於碳酸氫鈉鹽泉，對肌肉關節痛、慢性消化道疾病、慢性皮膚病等具有功效，水質呈現薄褐色，除了溫泉大浴場之外，還有露天的岩風呂、檜木風呂與SPA風呂等溫泉設施，讓您泡在溫泉池中抬頭仰望滿天星空，另外還有獨特的洞窟溫泉與溫泉館前的足湯，豐富的溫泉設施讓旅客充分享受泡湯的樂趣。能在這樣的飯店住上一晚，享受大自然的洗禮，品嚐豪華美食料理，泡個讓人身心舒暢的溫泉，真是人生一大樂事啊！

輕井澤 Green Plaza飯店：<http://www.greenplaza-karuizawa.jp>

交通資訊：如果從東京出發，搭乘JR新幹線約82分鐘可到達輕井澤站，費用約日幣5550元，再轉搭車站北口的飯店接送巴士約45分鐘即可到達，費用為日幣500元，另外飯店也提供住宿搭配新宿來回直達巴士的配套，可省下日幣約8000元的交通費，十分划算哦！

奧飛驒溫泉鄉 / 藥師之湯 本陣

文 / 柯佳雯
圖片提供 / 藥師之湯 本陣



奧飛驒溫泉鄉位於中部地區長野縣和岐阜縣的交界處，四周環抱著北阿爾卑斯山脈3,000公尺級群山，溫泉流量豐沛，露天溫泉數目居日本之首，遠近馳名。而這個地區主要以五個充滿濃濃日本鄉愁的溫泉地所組成，有自古以來獨樹風格意趣的「平湯溫泉」、彷彿時光倒轉之旅情的「福地溫泉」、位於奧飛驒正中央，遊客擾攘不決的「新平湯溫泉」、可以感受家族溫暖氣氛的「朽尾溫泉」和最直接眺望北阿爾卑斯山美景「新穗高溫泉」。

不管穿梭於溫泉鄉任何一個角落，都能見到裊裊輕煙，溪流邊也隨時都能碰上露天溫泉。不妨吸一口清新純淨的空氣，聆聽潺潺流水之聲，在寬大的露天溫泉池中盡情地伸展您的手足，欣賞大自然季節變幻無窮的自然景致，使全身都獲得徹底的解放，奧飛驒溫泉鄉代表著溫泉的故鄉。

藥師之湯 本陣

位於平湯溫泉地的「藥師之湯 本陣」，是一間高雅低調的日式旅館，座落在奧飛驒大自然美景中，以山谷溪流為倚靠。走進古風傳統的玄關後、風雅的挑高大廳便展現在眼前，大廳內擺設有國家指定重要文化財的「起太鼓」，更添增了幾分山間溫泉旅情的風采。

溫泉旅館的主角，當然就是溫泉了，藥師之湯本陣得天獨厚的同時擁有「北阿爾卑斯山溫泉」與「藥師溫泉」兩種不同的泉質，旅客可以分別在溫泉大浴場、露天溫泉風呂及男女使用時間分開的「日光之湯」、「權現之湯」享受到這兩種溫泉。



↑ 藥師之湯本陣外觀

北阿爾卑斯山溫泉大浴場

大浴場引用位在海拔1,000公尺山間的北阿爾卑斯山溫泉，每分鐘流出615公升泉水，攝氏高達95度的溫泉先匯集在山區大水槽，再和山麓底下湧出的泉水進行混合加溫，使溫度降至75度之後，再透過輸送帶搬運至飯店。北阿爾卑斯山溫泉屬於中性低張性高溫泉，對神經痛、肌肉痛、關節痛等疾病具有改善的功效。大浴場透過大面落地窗，和露天風呂互相連接，開放性極佳，讓人感覺十分舒適。



↑ 別館外觀



↑ 足湯館



藥師溫泉露天風呂 ↑

藥師溫泉露天風呂

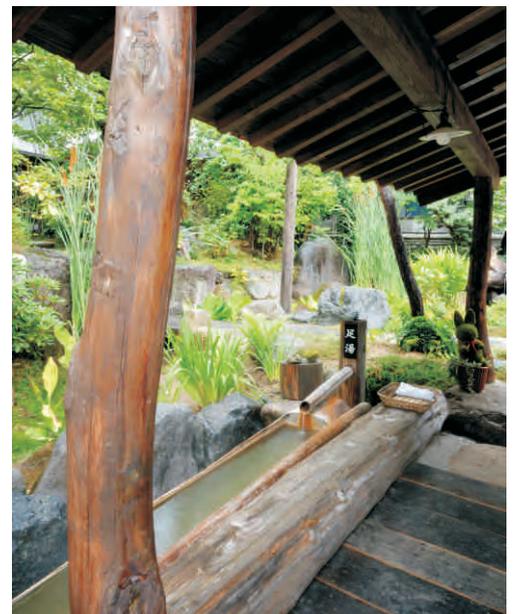
2005年8月從飯店地底下500公尺處湧出了攝氏約49度的溫泉，藥師溫泉屬於碳酸水素鹽泉，由於含有豐富礦質，所以溫泉中生成細微的綠色水藻，讓溫泉呈現淡淡的綠色。藥師溫泉完全不經過濾、加水、循環，讓旅客享受最原始天然的溫泉洗禮，在女方的「瑠璃之湯」與男方的「醫王之湯」露天溫泉池邊還設立了一個彌勒佛像，從佛像手中葫蘆中流出的泉水為飲泉，純淨天然無汙染，可直接飲用，對慢性消化道疾病、糖尿病、痛風等病症具有療效。



↑「權現之湯」露天岩風呂



↑ 能享受陽光「日光之湯」



↑ 連足湯都這麼有意境

日式圍爐料理

泡過溫泉後，就到了享用美食的時間，也是最令人期待的一刻。飯店晚餐採用最有日本風味的圍爐料理，這是日本溫泉飯店長久以來最特別的招待。所謂圍爐料理是指在架高的地板上刻一個四方形的洞，於洞中鋪上炭灰之後用木材升火，在高山寒冷的天氣下一邊圍在地爐邊取暖，一邊享受熱騰騰的道地鄉土美味料理，讓人身體與心頭，甚至連胃都暖起來了，而菜色的內容當然也少不了「高山飛驒牛肉」，另外還有許多這裡才吃得到的高山料理，請慢慢品嚐。

奧飛驒溫泉鄉 藥師之湯 本陣

<http://www.yakushi-hj.com>

從名古屋出發，搭乘JR特急約2小時20分鐘抵達高山市，轉搭路線巴士約1小時15分鐘即可到達奧飛驒溫泉鄉中的新平湯溫泉。



↑ 客室

↓ 地爐休息地



↑ 圍爐料理

日本人的年度盛會

/ 櫻花祭屋台美食 文 / 蔣政峯

賞櫻是日本的國民活動，每到櫻花怒放的繽紛春季，日本人就全家大小、公司上下全體動員，前往賞櫻名所參與這每年一度的盛會，當然不止是日本人，來自世界各地的觀光客也特別喜愛在這個時候飛來日本參加各地舉行的櫻花祭活動，因為這時不僅有櫻花美景可欣賞，還有各式各樣的祭典與廟會活動隨著櫻花祭一起舉行，就像台灣的夜市一樣，各式日本道地小吃及遊戲攤販在盛開的櫻花樹下一字排開，美景與美食的組合，總是最讓人無法抗拒啊！

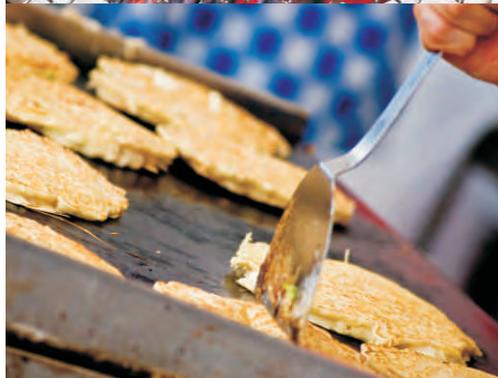
櫻花盛開時，許多日本家庭都會聚集至各地的賞櫻名所，在櫻花樹下鋪上藍色的帆布墊，一家人開心的品嚐著媽媽精心準備的花見便當，通常便當裡會有壽司、炸雞、天婦羅等家庭美食，大伙一起吃喝玩樂真是樂不思蜀。但是外國來的觀光客通常不會特別準備餐墊，也沒時間提早去佔據櫻花樹下的位置，不過沒關係，大型的賞櫻名所都會有許多美味的日本小吃攤販及大型的茶寮露天座位，而且通常都在櫻花最美的位置，你可以一邊欣賞櫻花美景，一邊吃著各式日本道地美食，這樣的體驗可是比待在餐廳裡用餐還要令人回味無窮，畢竟邊走邊吃也算是台灣人的民族性之一吧！呵…



↑ 盛開的櫻花樹下鋪滿了藍色帆布



↑ 嚐不完的日式屋台美食





↑ 櫻花樹下的紅色日式座席



↑ 晚上熱鬧滾滾的夜櫻盛會

遊客可以在櫻花樹跟攤販之間穿梭尋找各種日式美食小吃，先買個烤醬油糯米糰子開開胃，再吃個與台灣口味不太相同的道地日本章魚小丸子，接下來再選擇要以大阪燒或日式炒麵當作主食，最後再來份濃郁的霜淇淋當作甜點，如果胃夠大的話，還有香噴噴的鹽烤香魚、可愛的日式鯛魚燒、日式魯牛肉、現烤海螺、現烤奶油扇貝…等等，如果這還不夠滿足你，還有屋拉麵、各式蓋飯等飽足感十足的料理。

如果覺得邊走邊吃有失優雅氣質的話，那就找尋一處備有櫻花樹下露天座位的茶寮，坐在紅色日式座席上，抬頭就能看到滿滿的櫻花，說是把櫻花當成天花板也不為過，這種茶寮也有許多好吃的美食供你選擇，看你想吃清爽彈牙的蕎麥麵，還是香氣十足的味噌炸肉串，另外還有各式串燒、炸物、烏龍麵、壽司、蓋飯等等，甚至連現烤燒肉都有，居酒屋吃的到美食這裡通通都有，重點是在享用美食之餘，能在櫻花樹下乾上一杯清涼的啤酒更是讓人大呼過癮，能在櫻花美景的陪伴之下享用豐盛的美食，真的是一生難忘的體驗。

接著來聊聊晚上的夜櫻盛會吧！打上燈光的櫻花樹別有一番風味，日式燈籠一個個點亮，美麗的櫻花被烘托得更加詩情畫意，櫻花綻放的夜晚似乎越晚越熱鬧，路上滿是穿著和服的日本女性，小孩們也換上了日式浴衣興奮的在各種遊戲攤販間玩耍，櫻花樹稍點亮了許多燈泡，公司同事們一同坐在暈黃的燈光下，一邊暢飲啤酒，開心的聊天嘻笑，一邊欣賞燈光下的粉嫩櫻花，將工作的壓力完全釋放，真是不勝愜意啊！



九州放大鏡 / 探索熊本

文 / 柯佳雯
圖片提供 / 太平洋旅行社

清正公的歷史名城熊本城 · 山鹿市燈籠浪漫百華百彩

您所認識的九州

提到“九州”旅遊，您會想到什麼呢？大部分的人可能會回答：「豪斯登堡」。它是仿造荷蘭拓荒時代設立，亞洲最大休閒度假區，非常受到觀光客的喜愛。另外對歷史較熟悉的人，可能會立即連想到結束二次世界大戰的：「長崎原爆」。到過九州的人或許還會知道，九州還有世界最大的活火山盆地：「熊本阿蘇山」；人氣急上昇中的「福岡一蘭拉麵」；與日本人最愛度假勝地：「大分湯布院」等等。

但可不要走馬看花，實際深訪九州，才知道，九州旅行遠比起想像中的更有看頭，更有趣豐富！你可以從各種角度切入九州，並發現它的歷史人文多彩多姿，甚至走上幾十次也不覺得厭煩。這次帶您深度來走一趟，位於九州正中央的熊本縣。

火之國阿蘇 · 湯之力

租車行駛在熊本城市鄉間道路上，隨處可發現溫泉的看板，各自競爭著泉質、效能，與溫度的不同，彷彿在告訴我們，這裡就是溫泉的天國。我想，和我一樣喜愛溫泉的遊客，是恨不得將這些多達1、2千種的溫泉質，一個一個打包回家慢慢享用！

那是因為世界最大活火山—阿蘇山蘊藏的地熱蒸氣，帶給這片大地的恩惠，孕育了多樣人文自然景觀，也帶給熊本源源不絕的活力。



↑ 阿蘇火山口



↑ 阿蘇山雪景



↑ 阿蘇火山避難口



↑日本三大名城—熊本城

清正公的400年歷史名城「熊本城」

熊本也有傲人的歷史嗎？就算不是千年古都，熊本城隨著戰國時代起至今，並生共存也過了400多年。日本三大名城之稱，可是大有來頭！城主「加藤清正」領導民眾有方，他在14世紀末隨著豐臣秀吉四處遠征，其英勇事蹟流傳後世；之後協助德川家康一統天下，開啟264年的日本江戶時代，得到了肥後(熊本)一國之領主的地位。他治山治水一手振興起熊本市區，同時也是築城的名人。日本三大名城的熊本城、名古屋城，竟都出自於他之手。他也曾參與江戶城的建造。

而清正公留下的最大財產，就屬這座熊本城了。圍繞著熊本城的傳說與史實，紛說云云，聽著聽著不覺忘卻時光、陶醉其中。

「難攻不落之城」的名城

1877年在熊本城發生的一西南之戰。也是日本最後一場內戰。維新志士西鄉盛隆率領薩摩軍從鹿兒島進攻江戶時，於第一防線熊本城展開了一場激烈的攻防之戰，面對現代兵器的攻擊與14000薩摩軍的圍剿，4000人守城不落，再次証名了熊本城實為「難攻不落之城」。

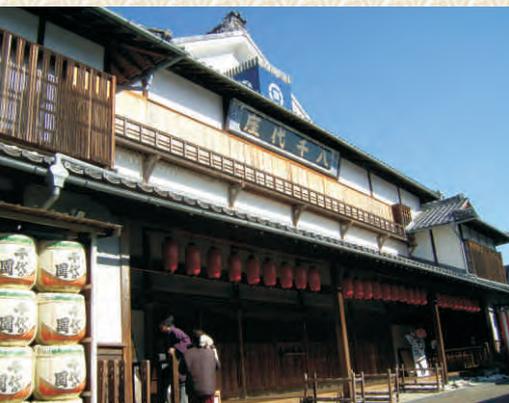
「武者返」的城牆

在這場戰役中發揮最大功效的，是叫做「武者返」的築牆。軍隊攻城攀升到最高點，城牆越是傾斜垂直，就連武者也會翻身摔個跟斗，而有此稱。

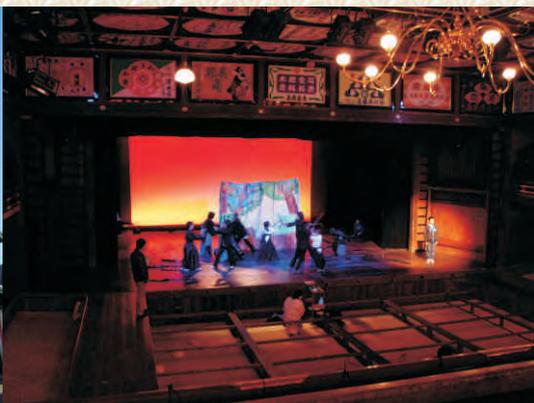
「銀杏城」之傳說

在本丸御殿前有一株銀杏樹，是為了萬一有一天被圍城時，最後可保有食糧，而由清正公親手種植的。隨著銀杏樹越長越高，清正公生前遇見此景曾預言：「如果有一天銀杏樹長得比天守閣還高，城裏必發生兵變。」果真在銀杏樹長到天守閣差不多高時，發生了史上西南之役。熊本城因而又被叫作「銀杏城」。

不管您對城郭是否有興趣，都應該來探探究竟！說誇張一點，走完熊本城之後，其他城郭大可不必去了。它就像一個巨大的博物館，代表著日本城郭最完整的典範。如果要環繞熊本城，半天時間都還嫌太短，您可以依照自己的時間來安排。期盼你可以在這裡發現到日本令人驚嘆的一面！



↑八千代屋外觀



↑八千代著名歌舞劇



↑一格一格的場場米座位

山鹿歷史情緒「豐前街道」

逛完熊本市區之後，接著帶您來到熊本縣北部的山鹿溫泉。在眾多的溫泉地當中，以山鹿溫泉最具特色。或許大家對這個名子還不熟悉，但它是熊本縣第二大的都市，也是最充滿江戶歷史情緒的地區。

在過去江戶時代，為了防止各城郭的諸侯武士擁兵自重，將他們的妻子限制住在江戶地區(東京)，每年諸侯必須到江戶參拜，這就是所謂的「參勤交代制度」。山鹿溫泉作為熊本城到江戶的必經途徑，又因位於菊池川中下游，沿岸作為阿蘇、菊池稻米的集散地，商業繁及一時。

雖已不復以往，窄窄的街道兩旁陳列著零星星的酒藏、味噌藏、米藏，卻依然保留著一兩百年多前的風情僕僕，這裡感受不到濃厚的商業觀光氣息，卻更顯的純樸自然而美麗。還可以在這裡試飲山鹿地酒、體驗製作自然的米仙貝、與參觀見學土藏喔。

和的氣息「八千代座」

山鹿的中心舞台就是這座歌舞劇劇場—八千代座。說到這裡，請問您曾看過歌舞伎的表演嗎？我曾在淺草的小劇場內觀賞過一次，內容深澁實在不易懂，時間太攏長收費又高，似乎不太合乎經濟效益。但若是可以到傳統的歌舞伎座內部參觀，看看華麗特殊的構造、碰碰裏舞台機關，坐在場場米上感受明治時代的風華，倒是比看劇還要生動有趣。

山鹿的八千代座就是實現這個夢的場所。沒有東京歌舞劇座的嚴肅莊重，除了遇上歌舞劇等的其他公演之外，都可以支付少許的費用，由導覽人員帶您見學參觀。

更特別的是，這裡竟是第一座由一般民眾共同出資建造的歌舞伎座。明治43年(1910年)，賣米致富的商人們，為回饋山鹿地區，出錢出力建造了這一座劇場，提供當地人一個休閒娛樂的空間。並請當地的三味線老師，能劇歌舞劇演員來演出，且不收半毛錢，這給山鹿地區注入一道強心針。但自昭和時期，電視的日漸普及，讓劇場一度面臨倒閉的危機，休業。直到「坂東玉三郎」之著名歌舞伎藝者的出現，讓八千代座再次活絡了起來。

山鹿燈籠浪漫

而山鹿的另一樣特殊的千年文化傳統則是，「山鹿燈籠」與「山鹿燈籠舞」。山鹿燈籠不用一釘一板，只用少數和紙與漿糊製成的日式傳統工藝品，其精湛的作法可稱之為舉世無二。

每年八月中旬舉辦燈籠祭，更吸引30多萬人來自各地助興，身穿夏季和服的姑娘們頭戴金燈籠，隨著民樂翩翩起舞，燈火隨風搖曳，迷煞全場觀眾。而冬季夜晚，則以八千代座為中心，在山鹿各地街角點綴彩燈與紙傘、竹竿，添增許多浪漫氣息。

彩味熊本

熊本縣有世界聞名的阿蘇山，與特殊豐富的多種溫泉，有幾千年前的古墳古城，與戰國時代的熊本名城，江戶時代的傳統街道、歌舞伎座，以及全國有名的燈籠舞、女兒節祭典，四季還可以欣賞到各種花，熊本的美食，如熊本拉麵、馬肉料理、地產清酒、也絕對不仍錯過。九州，熊本的四季風情，等著您來發覺喔！

熊本城網站：

<http://www.manyou-kumamoto.jp/castle/>

門票：大人500日元

開放時間：

4月~10月 8時30分~18時00分

11月~3月 8時30分~17時00分

休館時間：12月29日~31日

八千代座網站：

<http://www.yachiyoz.com/>

地址：熊本縣山鹿市山鹿1499



山鹿燈籠·百華百彩→

太平洋高爾夫

文 / 林志安
圖片提供 / 太平洋旅行社

/ 東京灣龍宮城溫泉SPA豪華美食 高爾夫五天三場



↑ 鹿野山高爾夫鄉村俱樂部



天神球道：3117碼 PAR：36。

比起白鳥與淺間球道，屬於比較平坦的球道，但微妙的緩坡設置，吸引了許多喜愛的球手前往，盡享打球的精隨與樂趣。還可以一邊打球，一邊遙望南房總固定公園的房總連山—九十九谷。

近幾年來國人對高爾夫的熱情可是越來越熱衷了，從早年處處可見高爾夫球隊征戰中國大陸及東南亞地區，如今位處東北亞的日本更是高爾夫同好們的嚮往之地。日本高爾夫文化在本刊的創刊號已經做過詳細介紹，在此則不再冗攢。此次要分享的就是球友們最熱衷也最想前往之地，一個跟日本畫上等號的國際大都市「東京」。而東京近郊之千葉縣更是佔有天時地利得獨厚之優勢，不管是交通便利性、四季天氣變化的平穩性及總數高達424座高爾夫球場之選擇性，說明了千葉高爾夫有日本響亮名號「高爾夫の銀座」之稱，以下介紹幾座知名高爾夫球場。

鹿野山鄉村俱樂部(Kanozan Country Golf Club) 27 洞

寬廣的丘陵球道、詭變的轉折，這就是在鹿野山高爾夫球場打球的魅力。其中特別設計的三個球場，採用手工製作連綿曲折忽高忽低的球道，讓您追求神乎其技的快感，真會使人越打越起勁。難怪設計了27洞的球場。這三個九洞球場，分別為淺間、白鳥、天神。此處也是有名的日本巡迴賽比賽場地。

小筆記：第一、球敘期間午餐可享用和洋中風味自助餐，第二、學點簡單日文多少可省下幾桿冤枉桿數。





白鳥球道：3269碼、PAR：36。

是整座球場視野最佳的球道，其中落差高達60公尺的第5洞。更可欣賞到東京灣的海洋美麗景致。擊球的同時俯瞰周邊的景緻，豪邁揮杆真是享受啊！



淺間球道：3190碼、PAR：36。

被重兵守護的淺間球道可是不得輕易冒犯，在日本講究精準『打點』的傳說在這裡可說是必要功夫。除了機關重重護城河外，多重池塘所圍繞的短、中洞也非常有特色，四周被美麗的鹿野山森林所包圍，打球休閒兩相宜。



隨緣鄉村俱樂部

竹岡(Zuien-Takeoka Course Country Golf Club)

18洞 6515碼 標準桿—72桿 面積:114萬平方公里

東京灣房總半島璀璨的陽光，灑落在白牆紅瓦充滿西班牙風的HOUSE上；海天一線白雲飄飄藍天綠地，如此美麗的景緻還真捨不得把精神放在球敘上！

球道狹小非常富有戰略性，或許不能總是豪邁全力揮桿，但精心的設計會保證讓您越打越起勁，因而能滿足許多喜愛挑戰常客。第7洞可欣賞到東京灣最

美麗的景致。發球台上可遙望整個東京灣壯闊景色，彷彿可以將球轟向大海。走在柔軟的球道上，神清氣爽的欣賞遠望三島半島、富士山、未來港等360度美景，加上千葉內房總氣候溫暖，植物的生長也很壯觀，實在是一個地勢、氣候優越的好球場。竹岡course更採用最新電磁誘導車，設有超大型GPS，讓您驚喜！

小筆記：特別記錄下來的三大優勢。第一、最現代化電磁誘導車！沿著誘導線自動前進，不需操作也能行走。第二、使用遙控器控制球車，球敘時在遠遠都可操作更是方便，不用桿弟也很舒適。第三、設有「防追撞雷達」，安全性大幅提高！自動和手動只要轉動鑰匙切換即可。還有前進停止也可以使用操作鈕或坐位兩邊的按鈕。尤其是最新GPS，提升攻略法！大型液晶（10.4 inch TFT）畫面讓你看的更清楚，能符合您的需求，更有效率打球。不用日文溝通，台語麥ㄟ通，這時就不能怪桿弟報的不準了喔！最後，超完美的果嶺，「三推」這名詞你應該在這裡不會用到吧！





KAZUSA高爾夫鄉村俱樂部 (Kazusa Country Golf Club)

COURSE設計者為Mr.和泉介一。屬於一個丘陵地的球場 球道在自然的調和下，將進行一場嚴格淘汰賽。佔地廣達186公頃，共27洞的kazusa Country Golf Club。COURSE設計者為Mr.和泉介一。屬於一個丘陵地的球場 球道在自然的調和下，將進行一場嚴格淘汰賽。分成3個COURSE的『櫻花』、『富士』、『飛燕』共27洞皆充滿豐富變化的挑戰。「飛燕」COURSE雖然平坦，距離可有的您瞧！「富士」COURSE雖然短，嚴苛的起伏地形，需要更精準的控球能力。而充滿樂趣及最富變化的「櫻花」COURSE將挑戰您的反應與智慧。自開場以來一直是關東職業銀髮杯、東鳩女仕杯、UCC咖啡等的公認球場。其受歡迎程度可見一般。

此行程主要特色內容：

- ★適合闔家旅遊，球敘時另有安排同行親人觀光組行程。
- ★包含三場球敘之果嶺費、消費稅、球車費、桿弟費、球場意外險保險及球敘期間午餐。

球敘期間連續住宿東京御台場太平洋六星超級豪華酒店·欣賞東京夜景最好的飯店

太平洋飯店擁有884間客房，是東京都內最大的飯店，客房面積高達10坪，十分寬廣且舒適。太平洋美羅殿飯店位於東京都最浪漫美麗的台場地區，周邊充滿著綠地，而且交通方面非常的便利，前往東京都各地十分快速，僅15分鐘即可到達東京最著名的購物與娛樂地區~銀座與六本木。早餐還有三處餐廳自由選擇，每處皆價值¥2,900日幣有30樓星空之路自助餐、3樓日本料理大志滿和定食、1樓養生自助餐。

日本最大溫泉SPA+1億2千萬黃金風呂·龍宮城三日月溫泉大飯店

龍宮城三日月溫泉飯店位於千葉縣木更津市的金田海岸，全部的房間皆面向東京灣，可欣賞迷人的東京灣海景，挑高宮殿式的建築與華麗氣派的大廳讓人留下深刻的印象，日本規模最大的溫泉SPA中心裡有100多種風格各異的溫泉SPA浴池，精心設計的貴妃珍珠浴、百草藥浴、咖啡浴、溫泉滑水道、戶外溫泉泳池…等等，美倫美奐的溫泉設施讓您享受歡樂無窮的泡湯樂趣，泡湯時還能眺望海天一線的東京灣海景，白天時可以看見船隻緩緩駛過，而入夜後，靜靜的欣賞停泊在海平面上的船隻點點燈火，彷彿置身神話中的龍宮之湯，忘卻了塵世間的紛擾，另外還有一座花費1億2千萬日元的「黃金風呂」，重達80公斤的黃金浴池讓人不可置信。除了溫泉之外，三日月飯店豪華的中西日式自助晚宴料理更是讓人滿足，多位名廚在現場為您烹調各種新鮮食材，伴隨著美麗的東京灣夜景，享受這雍容華貴的一夜。



↑台場太平洋飯店，從房間就能看到東京灣美麗夜景



↑龍宮城三日月飯店·日本規模最大的溫泉SPA中心

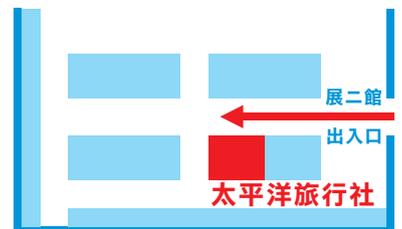
★ 2009台中國際旅展搶先報 ★

大家還記得去年4月的台中國際旅展嗎？我們首次獨立參展就得到大家的熱烈支持，佈置了櫻花美景的會場與日本各線特惠行程及促銷方案都吸引了大家的目光，轟動旅展全場，短短的四天旅展活動期間就有近千位旅客報名我們的日本各線旅遊團體，為了回饋大家的支持與鼓勵，我們將再度參加今年4月的台中國際旅展，在今年日幣匯率高漲的情況之下，日本旅遊團體的各項費用都增加許多，但是我們仍將維持跟去年一樣的優惠條件，提供各種超值又優質的日本旅遊產品，回饋給所有支持我們的朋友們。



這次台中國際旅展所推出的日本旅遊產品，東京線方面行程將包含「浪漫輕井澤星空物語·輕井澤Green Plaza溫泉渡假飯店」、「豪華東京台場太平洋飯店」、「三鷹之森·吉卜力宮崎駿美術館」與「東京迪士尼樂園」等重點，關西地區則將以「京都古都風華」、「大阪美食饗宴」與「神戶異國風情」為主要內容，另外還有名古屋進出的「神的故鄉·上高地」與「黑部立山·阿爾卑斯路線巡禮」，福岡進出的「湯布院溫泉美食饗宴」等行程，絕對給大家最高品質、最超值的日本旅遊產品。

太平洋旅行社的忠實支持者在拿到這份季刊的同時，也將收到會員獨享的貼心贈禮「旅展現場限定·浴衣拍立得兌換券」，憑券到太平洋旅行社的台中旅展攤位即可穿著美麗的日式浴衣，於櫻花樹下拍攝一張個人、情侶或全家福的拍立得照片，每日可兌換的數量有限，入場時請先到我們的攤位逛逛哦！



攤位號碼：2107、2109、2208、2210

2009台中國際旅展

時間：4/10(五)~13日(一)

每日09:30~18:00

地點：台中世貿中心展覽館

台中市西屯區天保街60號



輕井澤Green Plaza



黑部立山雪之大谷



吉卜力美術館



台場太平洋



神的故鄉上高地



京都古都風華

神奈川 湘南海岸物語 / 江之島自由行

文 / 柯佳雯 圖片提供 / 藤澤市觀光協會



曲目：率性辛巴達

歌手：南方之星 <Southern All Stars>

砂粒遍佈茅之崎 人聲浪潮消退

夏日回憶逐漸在眼角流逝

但我的眼淚卻無法止住

就像清純的少女一般

今夜內心悸動

當我想起你 內心泛起鮮紅色

已被你深深吸引

現在幾點 不強求

現在幾點 請再等一下

現在幾點 還早吧

真是不可思議 看著你的腰身曲線令我久久無法回神

究竟何時 會在湘南遇到我愛的人呢

互相依靠著身子

眼神四目交會的那一刻

江之島就在不遠處 我家也越來越近

擦身而過的無緣女子

就像夢境一般 已消失不見

← 湘南海岸遠眺富士山美景

伴隨著「南方之星」走過30年頭的歌唱人生

這首「率性辛巴達」是南方之星出道的第一首曲目，主唱桑田佳祐以破天荒的英文捲舌，以及率性的歌謠曲風，在70年代一路領先日本歌壇，也帶動了永久不滅的南方之星 <Southern All Stars> 熱潮。就算沒聽過他的名字，你或許也在某處聽過他的歌，充滿滄桑的嗓音與輕快的歌謠，流遍大街小巷，也超越了各種年齡階級。其中曲目「真夏の果實」被翻成張學友的「每天愛你多一些」，「TSUNAMI」一曲則被翻成蘇永康的「他愛了我好久」，在台紅遍一時。

而在日本，南方之星更是湘南地區的代名詞，「南方之星(簡寫Southern)=湘南」。出身於湘南海岸的桑田佳祐以這裡為起點，唱出了許多關於愛與夢想的歌曲，筆下經常出現湘南一帶的地名，如「茅之崎」、「江之島」等，也間接傳達出湘南人豪放隨和的性情。南方之星在艷陽夏日、海洋沙灘懷抱之下、舉辦過的萬人超級演唱會的情景，至今都還深深留在許多日本人的回憶當中吧。而現在於2009年暫別歌壇，結束了長達30年的歌唱生涯，不免令人感到惋惜。

擦身而過的江之島

江之島是湘南海岸前方突出的小島，島上風光明媚富有朝氣，一望美麗的伊豆群山半島、富士、與相模灣，已成為現代日本年輕人最喜愛前往的休閒觀光勝地之一。這裡也是日劇拍攝場景NO1。

第一次聽到「江之島」與「湘南」這個名詞是在3年前的夏天，受到居住在神奈川縣的友人的邀約，登上「江之島展望燈台」，乘坐「江之電」傳統電車，等。神奈川人喜愛自己的故鄉的程度，有數據證實，在全國算是數一數二的有名。看她興致勃勃的述說著，再次濃厚感受到她對自己故鄉的熱愛。

當時我人在東京求學，歷史課正好教到「鎌倉」這個時代。它是一個武士興起的時代，也是淨土真宗、禪宗等眾多宗教的發源地，同樣的，許多著名的軍事文學故事也在這裡發揚光大。比較起不耳熟的「江之島」，同樣位於神奈川縣的「鎌倉」，在當時反而較吸引我的興趣。我婉拒了她的邀約，反而選擇一趟鎌倉古寺廟與大佛的歷史巡禮。

一年後，某部電影中的男主角獨自望著8000尾沙丁魚閃爍著銀光，銀色巨大群體悠游穿梭水槽內，獨特的幽玄空間令人看的出神。馬上翻閱資料，確認了這裡原來叫做－「新・江之島水族館」。此後，「江之島」這個名詞一直停留在我的腦海裡…。總有一天我會親身去看看。

湘南落日・圓夢江之島

2008年秋天，在某個際會之下認識了”藤澤市觀光協會”的近藤局長。經由他再三熱情的邀約，決定動身前往「湘南・江之島」。清早，車子從台場出發，沿路經過平坦舒適的國道1號，轉個彎日本富士山就矗立在不遠的左方。很幸運的，今天是晴天。大約1個小時左右，率先抵達第一個目的地－新・江之島水族館。跳下車的一刻，心中有一股衝動，真想大喊：「江之島，我來了！」





江之島遊艇港

江之島遊艇港・快艇

島上的另一側，停泊千艘遊艇十分壯觀。是1964年舉辦東京奧林匹克時所建的，也是日本第一個競技用遊艇港灣。這裡也是多部攝影喜愛的場景。你可以搭乘快艇繞到江之島後方，仰望灣岸的夕陽絕景，會讓您經典難忘。如果有興趣，快艇主人還讓你體驗開快艇，享受超速快感喔！



新江之島水族館

新・江之島水族館

還未進入館內，就已經被眼前所見給勾住了視線，波光鱗鱗的海洋與瀟灑的海岸線，搭配上不寬不窄的沙灘。如果有看過卡通「灌籃高手」的人，可以想像片頭曲幕中，櫻木花道沿著湘南海岸一邊運球一邊走路的情景，就是那麼清爽舒暢。而這部動畫正好就是以湘南為背景所畫的。櫻木花道是湘北高中的學生。實際上並沒有這所高中，只有湘南高中而已。

新・江之島水族館是在2004年4月16號，在湘南海岸邊正式開幕。不同於一般娛樂性水族館，這裡以湘南美景「相模灣與太平洋」為主題來設立「相模灣大水槽」，8000多條沙丁魚組成超大群體，悠游漕中幻想動人。還可以看到日本最早嘗試養殖深海生物的「深海大水槽」，「水母專區」，「餐桌上的魚」，「海豚秀」等，令人大開眼界。中餐在水族館對面2樓的「LaLa table」自助式餐廳享用，種類選擇還算豐富，口味也容易入口。可以一邊眺望寬廣的湘南海岸與江之島，舒適的用餐。



燈臺展望之路

趣味滿載的島上燈臺展望之路

接著往江之島上前進，穿過玄關的青銅鳥居隨即走入古街參道，四周老舖林立風情僕僕，還有賣各種新鮮海產和當地土產。隨著坡道緩緩向上走，在老街的終點處有一處紅鳥居的標示，可從那裡搭乘手扶電梯，途經「江島神社」，與英國姐妹都市紅瓦溫室遺跡－「郭京苑」，最後來到「江之島展望燈臺」門口！

江之島登臺是為紀念「江之電」迎向100周年於2003年4月設立。燈塔圍繞電梯成螺旋狀向上爬升，於海拔1193公尺處遙望富士山、丹澤群山、大島、三浦半島、橫濱海岸，360度的視覺享受壯觀浪漫。若有時間還可以前往海濱高台的「龍戀之鐘」，敘說邪惡毒龍戀上島上天女，而改邪歸正結合因緣的傳說，來這裡許下美好的因緣，更添增浪漫。島上還有夕陽與釣魚的聖地「稚兒之淵」，也是神奈川景勝50選之一。最後沿著島上懸崖步行「江之島岩屋」，充滿歷史與傳說之洞窟，傳說神龍出沒、此處也曾是弘法大師與日蓮聖人的修練地。

江之電

江之電所使用的車輛既有充滿著復古情調，亦有時髦感。短短15站記載著湘南海岸的歷史風情僕僕，地方的小神社、關東百站之選的車站極樂寺站、鎌倉高校站，於50選的景勝名所稻村崎站觀看富士與浪潮，七里濱站等等，夕陽餘日或是清晨打早坐上江之電來個小小冒險。



江之電沿線海岸美景

江之島天然溫泉SPA

簡稱「江之SPA」，五層樓豪華設施中除了有著穿泳衣的8個溫泉特色泳池，還有洞窟泉、七彩泉、等6種獨特泉池。可以遙望美麗的海灣與富士山景。而裸湯區另分做5區，採用地底1500m深處湧出的溫泉，屬鹽化物強鹽溫泉質，對治療各種疾病與皮膚非常有效。另設有多種SPA按摩療程，給自己的犒賞，忘卻塵囂來點奢華的享受，也值得推薦。



江之島岩屋

古都鎌倉

位於江之電的終點站。800年前曾經作為日本的首都而繁榮一時的歷史名城鎌倉。鎌倉除了擁有為數不少、深具歷史意義的建築--古廟及神社外，鎌倉站東口的小町通，兩旁鱗次櫛比的老字號店舖及高達11公尺的大佛像等，都頗值得一遊。你可以騎著腳踏車穿越香林椰子大道，前往有名的鶴岡八幡宮、沿路探索歷史人文之美之後，再輕快前往向海岸的盡頭，追尋鮪魚名物的故鄉。



海濱高台龍戀之鐘

最後，如果您是熱愛電車旅行者，湘南江之島會是您一個很好的選擇。除了深具地方性的神秘色彩，距離東京也都近、右與鎌倉為近鄰，交通非常方便，此外還融合了各種娛樂設施，能夠同時滿足您的許多慾望。別再讓機會擦身而過，親身來一趟江之島，巧遇羅曼史，或許您會發現，原來早就已經認識它了呢！



蕎麥麵體驗

江之島快艇：<http://enoshima-yacht-harbor.jp/>

新江之島水族館：<http://www.enosui.com/>

江之島溫泉SPA：<http://enoshima-yacht-harbor.jp/>

江之電：<http://www.enoden.co.jp/map/index.html>

松本館蕎麥麵：<http://www.fta-shonan.jp/soba/matumotokan-soba.htm>

鎌倉市觀光協會：<http://www.kamakura-burabura.com/>

交通資訊：從東京新宿站搭小田急電車即可到達藤澤市，接著到達片瀨江之島站，之後可購買江之電一日券，全線周遊。



蕎麥麵體驗

名古屋城市特輯

文 / 蔣政峯
圖片提供 / 名古屋觀光局



名古屋市位於愛知縣，是日本的三大都市之一，由於位於東京與京都之間，所以又被稱為「中京」，自古便是日本商業貿易繁盛的精華區，也是日本本州地區的交通樞紐，藉由東名高速公路及東海道新幹線連接了東京、大阪、京都等東西大城，同時名古屋也是日本中部地區的中心城市，從名古屋出發前往飛驒高山、白川鄉合掌村、伊勢志摩、靜岡等地區的旅遊景點都非常便利。

名古屋是一座多采多姿，充滿無限魅力的城市，除了有三大名城「名古屋城」、名古屋電視塔、屋久大通公園、熱田神宮等知名的觀光旅遊勝地之外，還有日本最發達、最大規模的地下商店街以及名古屋車站、榮、大須等熱鬧的商圈，讓你目不暇給，無論是觀光、購物或是品嚐美食，名古屋都能滿足你的需求。除此之外，名古屋也是日本著名的工業重鎮，知名的豐田汽車總部就在名古屋市外圍的豐田地區。

交通

想前往名古屋，中部國際空港是最方便的進出點，中部國際空港位於名古屋市以南的常滑市伊勢灣上的一個人工島，於2005年2月17日正式啟用，是日本的第三大國際機場，從空港搭乘名鐵電子最快只需28分鐘即可到達名古屋車站，中部國際空港在四樓設置了兩個主題商店街，分別是和式的「燈籠街」與洋式的「紅磚街」，燈籠街模造日本舊時的城下町街道，有許多日本風味十足的店家，而紅磚街則洋溢著歐州風情，另外更值得一提的是空港四樓還設置了「風之湯」展望浴場，能泡在展望風呂中欣賞飛機的起降，還能遠眺伊勢灣的美景，不管是主題式商店街或是展望浴場，都是中部國際空港為人津津樂道的特色。

名古屋市內的電車交通網由名古屋市營、JR東海、名鐵、近鐵等鐵道公司經營的電車路線交織而成，前往中部國際空港的主要路線為名鐵電車，離開名古屋前往其他縣市旅遊景點的主要路線為JR東海電車，而在名古屋市內移動則主要搭乘名古屋市營電車，市營電車有東山線、名城線、鶴舞線、櫻通線等主要路線，可到達名古屋市內各觀光景點與熱鬧商圈，想輕鬆又省錢的搭電車暢遊名古屋，可購買方便的一日乘車券，分為電車、巴士或電車+巴士等不同搭配與價格，憑券還可在名古屋許多觀光景點、美術館、餐廳等各種商店享有優惠折扣。另外，因為名古屋擁有日本最發達的地下商店街，大型車站都連接著四通八達的地下街，所以車站構成較為複雜，換乘口、出站口繁多，下車出站時最好認清楚出口方向，否則跑錯出口可是會浪費不少時間哦！

電車一日券(日幣)：大人740元/小孩370元
電車日本券(假日限定版)(日幣)：大人600元/小孩300元
巴士一日券(日幣)：大人600元/小孩300元
電車+巴士一日券(日幣)：大人850元/小孩430元

名古屋城市風景→





↑ 科技感十足的名古屋電視塔和綠洲21

觀光

名古屋城：名古屋城位於名古屋市的中央，裝飾在城堡天守閣屋脊上的金色獸頭瓦「鯨」最為有名。江戶幕府將軍「德川家康」於1612年修建了名古屋城，直到1867年幕府倒台之前，它一直都是德川三大家族之一「尾張德川」家族的居城，極盡奢華。後來在第2次世界大戰中於1945年遭受空襲，城堡大部分被燒毀，接著名古屋城於1959年重建，改為地下一層地上七層的鋼筋混凝土建築，名古屋歷經了日本歷史上的風風雨雨，不管是什麼時期，名古屋城的英姿一直都是名古屋的象徵。

名古屋城1至5層是對外開放的展示室，在這裏看到許多與尾張德川家族有關的各種物品及說明名古屋城歷史的資料。名古屋城東側是一片建於17世紀的住宅和外塗泥灰的倉庫建築物，南側則是名古屋市的行政大樓區，古色古香的舊時和現代建築物協調地融合在一起，是名古屋城周圍獨特的建築景觀，別有一番風情。另外，在以名古屋城為中心開闢的名城公園中，一年四季都有名花異草爭奇鬥豔，不少市民樂於在此散步休閒。除了春天的櫻花祭之外，夏日還有熱鬧的廟會、菊花人形展等各種活動，都十分值得一看。

熱田神宮：熱田神宮為日本最重要、歷史最悠久的神社之一，主要奉祀日本天皇歷代皇位傳承的象徵，三件神器之一的「草薙劍」(又稱天叢雲劍)，神宮境內面積高達20多萬平方公尺，古老高大的檜木高聳茂密，感覺十分神聖莊嚴，在1966年建造的高臺式文化殿內的寶物館裏，收藏著約4000件珍貴寶物。神宮裏還有祭奠16世紀的武將「織田信長」的信長塀、佐久間燈籠、二十五丁橋等記載著名古屋歷史的重要史跡。

名古屋電視塔：佇立於久屋大通公園內的名古屋塔是日本最早的電視塔，建於1954年，塔高180公尺，跟東京鐵塔一樣，是名古屋著名的地標之一，付費登上100公尺高的展望台可眺望名古屋市區風光，大小街道一覽無遺，天氣好的話，還能看到濃尾平原、伊勢灣、鈴鹿、養老山脈、三河灣等風景名勝地。

綠洲21：在名古屋最熱鬧的地區「榮」，久屋大通公園與錦通的交界處，有一座造型猶如宇宙船般的建築，這座名為「綠洲21」的高科技時髦建築結合了車站、商場、飲食、開放空間與綠地，無疑就像是名古屋的一塊綠洲，綠洲21使用了許多環保概念的設計，例如利用透明屋頂來採光以降低燈光用電，還有減用木材原則與大片的綠地則能減緩地球暖化速度，這些設計之中最引人注目的就是離地14公尺高的「水之宇宙船」玻璃屋頂廣場，廣場上利用回收的雨水設計了一個寬闊水池，除了可以降低輻射效應，遊客還能透過池水看到建築物中的人們，十分有趣，繞著水池外圍走一圈還能欣賞名古屋塔與繁華的城市風景。

三大名城「名古屋城」→



逛街

名古屋駅：名古屋車站是遊覽名古屋的起點，從這裡可以轉搭地下線到名古屋市區的各個熱鬧商圈及景點，也可搭電車或巴士前往岐阜縣的熱門觀光景點，例如飛驒高山、下呂溫泉、白川鄉合掌村等等，而搭乘新幹線更可前往京都、大阪、神戶或東京等關東與關西的大城市。

名古屋車站除了是重要的交通樞紐之外，更是適合逛街購物的熱鬧商圈，車站旁有許多百貨公司與大型商場、地下街，車站上方就是著名的名古屋車站雙塔，有高島屋百貨、飯店、美食街等設施，車站下方是四通八達的地下商店街，劃分成9個不同區域的主題商店街有逛不完的各式店家，許多名古屋著名的美食名物都能在這裡找到。另外，車站旁還有近鐵百貨、BIC CAMERA電器店、精品百貨MIDLAND SQUARE等各種主題的百貨商場、美食餐廳與娛樂設施，有各種名牌精品專櫃與平價商店，有各國與名古屋道地美食名物餐廳，喜愛逛街的人可能會覺得在這裡逛個一整天都不夠，可以盡情享受逛街購物、品嚐美食的樂趣，而名古屋車站一帶林立著高聳且造型獨特的大樓，亦成為名古屋著名的景觀。



名古屋車站，就從這裡出發↑

榮：榮地區是名古屋最熱鬧、繁華的商業中心，位於榮地區名古屋久屋大通街道底下的地下街，是日本規模最大的地下街，整個地下街大致呈L型，集合了許多店家與大型百貨公司，如松坂屋、三越、丸榮、SUNSHINE SAKAE、LACHIC、PARCO等等，商店街上店鋪林立，名古屋最流行的品牌都集中在這個地區，從流行服飾、生活雜貨、書店、電器用品店等一應俱全，男女老少各種年齡層需要的商品應有盡有，而且常有特價活動，所以成為名古屋地區最熱門的逛街購物地點。另外，榮的夜晚也相當熱鬧，許多名古屋美食都集中在這一區，像是燒烤店、拉麵屋、居酒屋等，逛街逛累了也不怕沒地方飽餐一頓。

大須：大須觀音是日本具有代表性的寺院文庫，收藏日本最早之史書「古事記」(國寶級文物)以及許多國家指定之古文書，院內收藏的古文書多達15,000本，故以「大須文庫」聞名。大須地區有日本最大的廉價商場，

從名牌貨、寶石、毛皮、服飾到二手服飾等都很便宜，另外還有許多廉價藥局與十分受到歡迎的百圓商店，以400年歷史的大須觀音寺為起點，大須一帶聚集了許多庶民商家，形成了富有濃厚人情味的下町社區，這股濃厚的老街風情和平價消費吸引了許多人潮與商家，於是商店街慢慢擴張成風格多元、新舊交融、多國籍的個性商圈。除了各式商家，大須也有歷史悠久的小餐館與路邊攤食散落其間，口味也符合大須色彩十分多變，各國風味美食都有，甚至還有台灣小吃。



←大須商店街

美食

說到名古屋的美食，跟大阪比起來可是不遑多讓，而且名古屋的美食相當特殊，例如日本全國大部份看到的味噌湯都是白味噌，但是名古屋卻到處都是紅味噌，又例如日本人大多不愛吃雞翅，但雞翅在名古屋卻是美食名物，由此可見名古屋料理文化的獨特性。

味噌烏龍麵（味噌煮込みうどん）：獨特的麵條久煮不爛，十分具有嚼勁，直接把生麵放進以八丁味噌與白味噌調合而成的味噌鍋裡煮，味道十分濃郁，最有名的店家為「山本屋總本家」，已有80多年歷史，不過在名古屋還有另外一家「山本屋本家」也是味噌烏龍麵專賣店，到底那一家才是味噌烏龍麵的發明始祖誰也說不清，不過兩家都具有相當高的人氣。

味噌豬排（味噌カツ）：日本國民美食炸豬排加上名古屋知名的八丁味噌醬，是名古屋大人氣的美食，最著名的店家為「矢場とん」。

名古屋地雞（名古屋コーチン）：地雞也就是台灣所謂的土雞，名古屋地雞與比內地雞、薩摩軍雞並稱日本三大地雞，美味的程度當然不用多說，名古屋許多餐廳及居酒屋都能吃到使用名古屋地雞製作的料理。

雞翅（手羽先）：炸過的雞翅再用碳火烤過，重點是要塗上獨門的醬汁，香香脆脆又有點辣的滋味讓人吮食回味，「伍味酉」、「世界の山ちゃん」、「風來坊」都是相當知名的店家。

一口炸蝦飯團（天むす）：一口大小的炸蝦飯團，很適合當點心吃，在地下街與百貨公司美食街都能看到販賣的店家，其中以「千壽」與「地雷也」最為知名。

鰻魚飯三吃（ひつまぶし）：獨特的鰻魚飯三種吃法讓人一餐品嚐鰻魚三種不同層次的美味，一開始先吃原味的鰻魚飯，品嚐剛烤好的美味鰻魚，接下來要放上海苔、芥菜、蔥花一起吃，最後再加上高湯變成湯泡飯，名古屋美味的鰻魚飯三吃讓許多人都回味無窮，其中最具代表性的店家則是「蓬萊軒」。

碁子麵（きしめん）：名古屋的鄉土料理，烏龍麵的一種，麵條呈扁平狀，比起名古屋的其他美食，碁子麵算是相當清爽的一品。

咖哩烏龍麵（カレーうどん）：名古屋「若鯨家」的咖哩烏龍麵相當有名，名氣大到成為名古屋的美食名物之一，而且還被日本泡麵龍頭日清相中，製作成受歡迎的咖哩烏龍泡麵。

台灣拉麵（台湾ラーメン）：日本各地都有美味且各具特色的拉麵美食，但以台灣為名拉麵可是名古屋才有，台灣拉麵看起來很像大碗的台南擔仔湯麵，但是味道卻是出奇的辣，名古屋的中華料理店「味仙」是據說是元祖發明店家。

炸蝦（エビフライ）：炸蝦的發源地到底是不是在名古屋？這點連日本人自己都搞不清楚，不過名古屋的炸蝦料理是名物之一是大家都認同的，名古屋的炸蝦大隻料實在，喜歡吃炸蝦的人到了名古屋不彷品嚐看看。

味噌烏龍麵



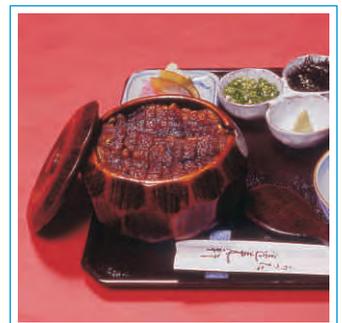
雞翅



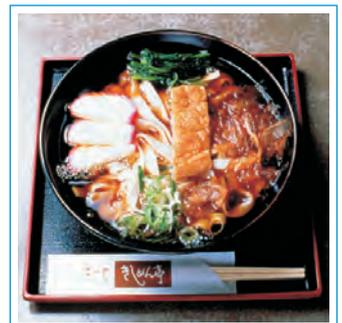
一口炸蝦飯團



鰻魚飯三吃



碁子麵



分享你眼中的日本 / 寫真日本明信片徵稿

對於日本，每個人眼中的景緻都不同，每個人心中的獨白也不同，透過鏡頭，我們留下瞬間的永恆，凝結的感動，如果你願意，分享你眼中的日本，讓屬於你的旅行記憶透過明信片，跟著另一位旅人到日本探險，蛻變成另一段美麗的回憶。

- 1.照片檔尺寸需200萬像素，1200*1600dpi以上。
- 2.真實姓名、聯絡電話、地址、電子信箱。
- 3.EMAIL至syoota@pac-group.net。
- 4.如經刊載，可獲薄酬與我們真摯的感謝。



分享你的旅人記憶 / 異國遊記徵稿

身處異國的旅行記憶總是讓人懷念，也許你習慣透過照片來回憶，也許你習慣用文字記錄，也許你可以，把你的旅人記憶分享給更多期待那份感動的人們。

- 1.照片數張，尺寸需200萬像素，1200*1600dpi以上。
- 2.文字1500字左右。
- 3.真實姓名、聯絡電話、地址、電子信箱。
- 4.EMAIL至syoota@pac-group.net。
- 5.如經刊載，可獲薄酬與我們真摯的感謝。

讓我們的爱旅行 / 公益廣告徵稿

愛旅行的我們，也讓我們的爱，旅行到需要溫暖的角落，我們有二則A4尺寸的公益廣告版面需要愛心來填滿，歡迎你提供稿件或與我們連絡，讓你的愛也開始旅行。

- 1.請附上連絡方式EMAIL至syoota@pac-group.net。
- 2.或電洽(04)2319-6306，蔣先生。

關於愛旅行與太平洋旅行社

對於愛旅行，對於太平洋旅行社，如果你好奇，如果你有任何批評與指教，歡迎透過各種方式與我們連絡，和我們交流。

- 1.太平洋旅行社 繽紛假期 www.pac-group.net
- 2.探索日本部落格 www.japan yokoso.com

太平洋旅行社 繽紛假期



探索日本部落格







First mile Kid's Smile

紙風車319鄉村兒童藝術工程

孩子的第一哩路

我們希望...讓台灣每一個孩子,都可以看到藝術表演,感受藝術的創意與美好

夢想實現 真的不難

大家聽到"孩子的第一哩路First mile kid's smile"319鄉村兒童藝術工程,第一個反應是"好理想"、"好美的夢"...

只要

一人出350元,找到10個同事、朋友一起支持,就有3500元

若有100個人跟您、我的想法一樣

一場演出馬上成行

很快就可以讓319個鄉鎮的小朋友都可以欣賞藝術 享受藝術

您可以這樣做

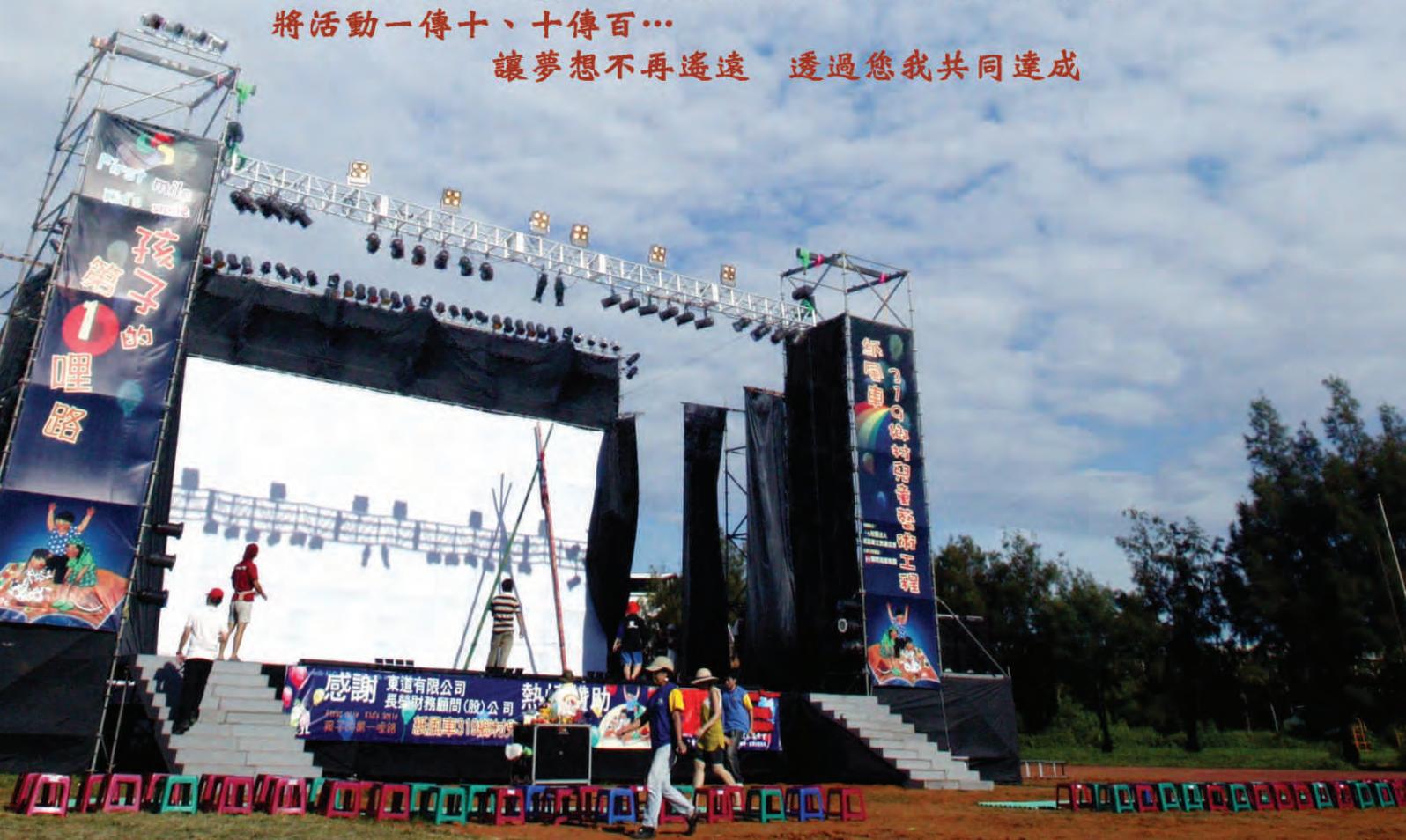
號召辦公室同事,一起認捐外島資源最匱乏的鄉鎮...

集合大學同班同學,送演出去當年畢業旅行的花蓮海邊鄉下...

連絡姐妹淘及死黨,透過網路、email、MSN各種方式,

將活動一傳十、十傳百...

讓夢想不再遙遠 透過您我共同達成



捐款專線02-2357-8068

財團法人紙風車文教基金會 電話: 02-2392-6170

傳真: 02-2394-9904

地址: 台北市重慶南路二段57-2號3樓

網址: <http://www.319kidsmile.org>

部落格: <http://www.wretch.cc/blog/kidsmile>